



Panneau de commande mural communicant avec manuel d'utilisation de système Wi-Fi® TSTAT0201CW



Brevet américain n° 7,243,004
Brevet américain n° 7,775,452

*Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance Corporation.*

616 02 1019 01 6/16/15

Table des matières

Introduction	3
Écran d'accueil	3
Réglage de la date et de l'heure	5
Mode de fonctionnement du système	9
Réglage du ventilateur	11
Maintien de la température actuelle	12
Réglage de la température (maintien temporaire)	13
Configuration	16
Écran/Zones	17
Statut des zones	19
Nom des zones	20
Programme	21
Déterminer un programme de confort	21
Configuration d'un programme de confort	21
Réglages de l'humidité	33
Renseignements concernant le distributeur	34
Verrouillage du clavier	37
Sons	39
Rappels	40
Fonctions de zonage	41
Version	49
Mises à jour logicielles	50
Configuration de l'accès à distance et de la connexion Wi-Fi®	51
Enregistrement sur Internet de votre panneau de commande mural Observer® avec fonctionnalité Wi-Fi®	63

Introduction

FÉLICITATIONS! Vous avez choisi d'acquérir un panneau de commande Observer, ce qui vous permet de rejoindre le cercle restreint des propriétaires qui comprennent la valeur d'un contrôle précis du confort et apprécient la simplicité d'un panneau de commande intuitif et simple d'emploi.

Votre nouveau panneau de commande Observer vous donne accès à une technologie d'amélioration du confort de qualité supérieure. Veuillez consacrer quelques minutes à la lecture de ce manuel. Configurez un programme de confort adapté à votre mode de vie, enregistrez-vous pour obtenir l'accès à distance, puis détendez-vous et profitez du nouveau confort de votre foyer!

Écran d'accueil



Les renseignements de base affichés sur l'écran d'accueil sont les suivants :

Période actuelle du programme : WAKE (PÉRIODE DE VEILLE), DAY (JOUR), EVE (SOIRÉE) ou SLEEP (PÉRIODE DE SOMMEIL)

Date et heure

Température de la pièce (propre à une zone, le cas échéant)

Humidité de la pièce

Température extérieure actuelle (le cas échéant)

Mode de fonctionnement du système : OFF (ARRÊT), HEAT (CHAUFFAGE), COOL (CLIMATISATION), AUTO ou EMHT (le cas échéant)

Mode de fonctionnement du ventilateur : AUTO, LOW (FAIBLE), MED (MOYEN) ou HIGH (ÉLEVÉ) (le cas échéant)

Réglage Heat To (Chauffer à) (propre à une zone, le cas échéant)

Réglage Cool To (Refroidir à) (propre à une zone, le cas échéant)

Réglage de la date et de l'heure



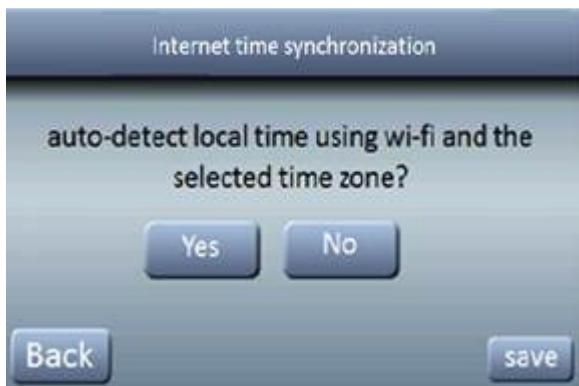
A14558

Pour régler l'heure et la date courante, appuyez sur le bouton **TIME/DATE** (DATE/HEURE) afin d'ouvrir de nouvelles fenêtres permettant de sélectionner un fuseau horaire, un réglage d'heure et de date et la synchronisation de l'heure par Internet.



A150183

Sélectionnez Set Date/Time (Régler la date et l'heure, manuel) ou Internet Time Synchronization (Synchronisation de l'heure par Internet, automatique). Lorsque vous sélectionnez le réglage automatique de la date et de l'heure à partir d'Internet, vous devez AUSSI régler le fuseau horaire à l'écran correspondant. **REMARQUE** : L'activation de l'heure avancée (Daylight Savings Time) est un réglage de l'horloge interne du panneau de commande mural permettant d'avancer d'une heure l'heure de l'horloge. Utilisez l'écran Set Date / Time (Régler la date et l'heure) afin d'activer l'heure avancée, en fonction de votre emplacement.



A150185



A150184

Le réglage manuel de la date et de l'heure n'est nécessaire que si l'utilisateur n'a PAS choisi de synchroniser automatiquement ces données à partir d'Internet ou s'il n'y a aucune connexion à

Internet. Pour régler la date et l'heure manuellement, sélectionnez l'option Set Date / Time (Régler la date et l'heure).



Dans la date, vous pouvez sélectionner le mois, le jour ou l'année, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la date appropriée.

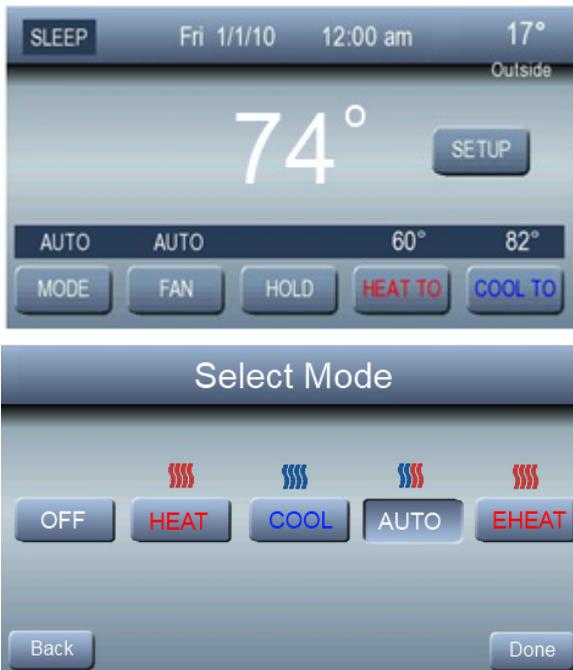
Dans les heures, vous pouvez sélectionner les heures, les minutes et l'indicateur am/pm, puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'heure appropriée.

Vous avez également la possibilité de choisir le format d'heure **12 HR** (12 H) ou **24 HR** (24 H).

Enfin, vous pouvez choisir d'appliquer l'heure d'été en appuyant sur le bouton **ON** (MARCHE) ou **OFF** (ARRÊT). Appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour enregistrer vos réglages et quitter l'interface.

Mode de fonctionnement du système

Appuyez sur **MODE** (MODE) pour sélectionner le mode de fonctionnement du système souhaité.



Off (Arrêt) : Les systèmes de chauffage et de climatisation sont désactivés

Auto : Le panneau de commande mural Observer® sélectionne automatiquement le mode chauffage ou le mode climatisation afin de maintenir la température de confort choisie pendant les saisons de chauffe et de climatisation intermédiaires.

Chauffage : Le panneau de commande mural Observer® ne contrôle que le système de chauffage.

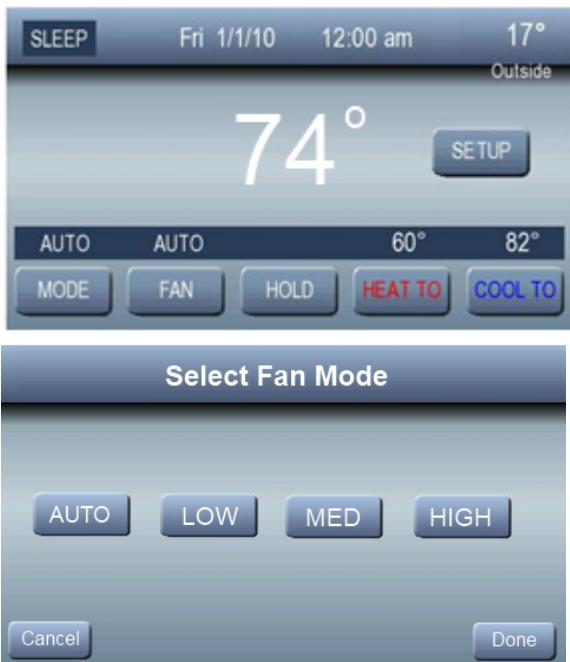
Climatisation : Le panneau de commande mural Observer® ne contrôle que le système de climatisation.

Chauffage de secours : Un seul chauffage électrique sera utilisé pour le chauffage (uniquement pour la pompe à chaleur avec chauffage auxiliaire).

REMARQUE : Le ventilateur peut fonctionner même si le mode de système est réglé sur OFF (ARRÊT), si le mode du ventilateur est réglé autrement que sur AUTO.

Réglage du ventilateur

Le panneau de commande mural Observer® vous permet de régler la vitesse de rotation du ventilateur lorsque ce dernier fonctionne en continu.



Appuyez sur **FAN** (VENTILATEUR), choisissez la vitesse de rotation souhaitée, puis appuyez sur **DONE** (TERMINÉ)

LOW (FAIBLE), MEDIUM (MOYEN), HIGH (ÉLEVÉ)

AUTO : Le ventilateur ne fonctionne que lorsque le système de chauffage ou de climatisation est en marche.

Le débit d'air du ventilateur n'est pas sélectionnable par zone. Lorsque le ventilateur est utilisé en continu, toutes les zones sont ouvertes.

REMARQUE : Les débits d'air Low (Faible), Medium (Modéré) et High (Élevé) ne sont disponibles que lorsqu'un module intérieur communicant est installé.

Maintien de la température actuelle

Le panneau de commande mural Observer® vous permet de maintenir la température actuelle en ignorant le programme que vous avez défini. Appuyez sur la touche **HOLD** (MAINTENIR) pour ignorer le programme et maintenir le réglage de température intérieure actuel indéfiniment.



Pour revenir à votre programme, il vous suffit d'appuyer sur la touche **RESUME** (REPRENDRE).



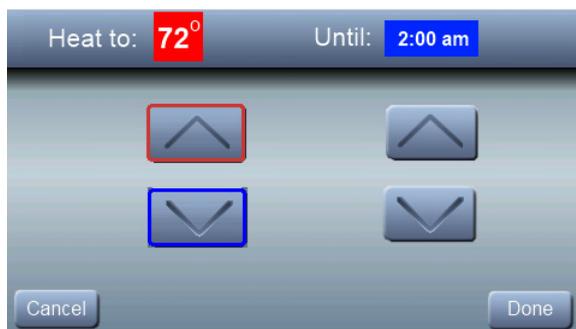
REMARQUE : Pour le zonage, on peut ignorer le programme pour chaque zone en appuyant sur le bouton Zone name (Nom de la zone). La touche HOLD/RESUME (MAINTIEN/REPRENDRE) fait en sorte d'ignorer le programme et elle peut être sélectionnée individuellement pour chaque zone.

Réglage de la température (maintien temporaire)

Le panneau de commande mural Observer® vous permet de régler la température intérieure à tout moment, en ignorant le programme que vous avez défini

Chauffage

Pour modifier le point de consigne de chauffage, appuyez sur **HEAT TO** (CHAUFFER À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour régler la température souhaitée.



La durée pendant laquelle le programme sera ignoré s'affiche à droite de l'écran. Vous pouvez modifier cette durée par incréments de 15 minutes en appuyant sur les flèches situées sous la durée. Lorsque vous avez terminé d'effectuer vos réglages, appuyez sur **DONE** (TERMINÉ).

REMARQUE : Si le programme est déjà réglé sur HOLD (MAINTIENT) ou HOLD UNTIL (MAINTIENT JUSQU'À), l'option Until (Jusqu'à) ne s'affiche pas à cet écran.

Climatisation

Pour modifier la valeur de consigne de refroidissement, appuyez sur **COOL TO** (REFROIDIR À), puis utilisez les flèches pour régler la température souhaitée.



La durée pendant laquelle le programme sera ignoré s'affiche à droite de l'écran. Vous pouvez modifier cette durée par incréments de 15 minutes en appuyant sur les flèches situées sous la durée. Lorsque vous avez terminé d'effectuer vos réglages, appuyez sur **DONE** (TERMINÉ).

REMARQUE : Pour le zonage, on peut ignorer temporairement le programme pour chaque zone en appuyant sur le bouton Zone name (Nom de la zone). La fonction pour ignorer le programme HEAT TO (CHAUFFER À)/COOL TO (REFROIDIR À) peut être sélectionnée indépendamment pour chaque zone.

Configuration

Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **SETUP** (CONFIGURATION) pour accéder à l'écran de configuration de base.





A14558

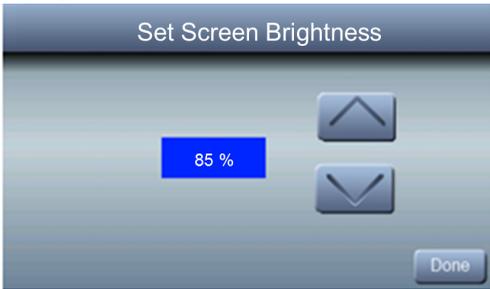
Écran/Zones

Depuis l'écran **BASIC SETUP** (CONFIGURATION DE BASE), appuyez sur **SCREEN/ZONES** (ÉCRAN/ZONES).

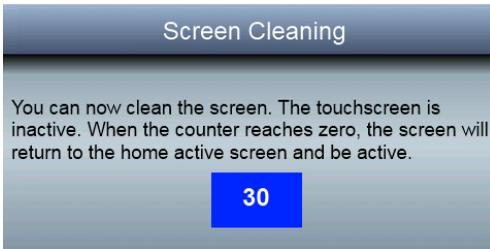


Dans cet écran, vous avez la possibilité de régler la luminosité de l'écran en appuyant sur la touche **ADJUST BRIGHTNESS** (RÉGLER LA LUMINOSITÉ). Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage de luminosité de l'écran de votre choix.

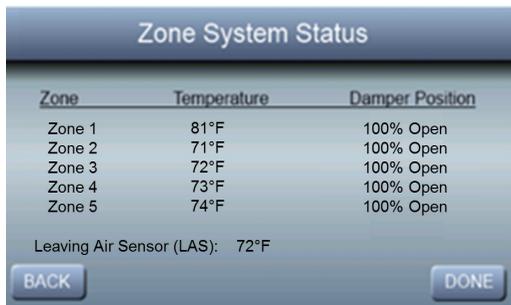
Appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour quitter le mode de configuration.



Pour nettoyer votre écran, appuyez sur la touche **CLEAN SCREEN** (NETTOYER ÉCRAN). L'écran se verrouille pendant 30 secondes afin de vous permettre de le nettoyer sans risque de modifier les réglages par inadvertance. Au bout de 30 secondes, l'écran se réactive et l'écran principal apparaît.



Statut des zones



Zone	Temperature	Damper Position
Zone 1	81°F	100% Open
Zone 2	71°F	100% Open
Zone 3	72°F	100% Open
Zone 4	73°F	100% Open
Zone 5	74°F	100% Open

Leaving Air Sensor (LAS): 72°F

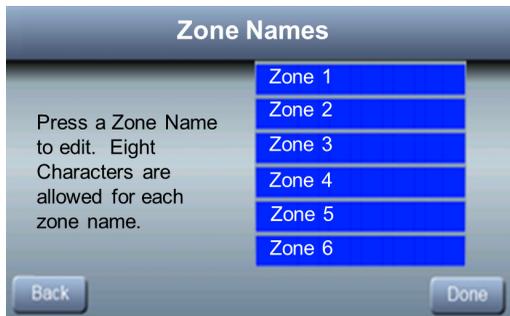
BACK DONE

Pour afficher le statut de chaque zone, appuyez sur **Zone Status** (Statut des zones) : la température actuelle et la position du registre de chacune des zones installées s'affichent. La température actuelle du capteur d'air sortant s'affiche également sur l'écran.

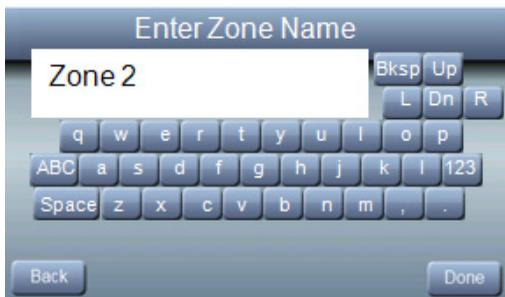
REMARQUE : Consultez la section **Zonage** pour de plus amples renseignements sur les fonctions proposées par le système de zonage Observer®.

Nom des zones

Appuyez sur **Zone Names** (Nom des zones) pour personnaliser la description de chaque zone installée.



REMARQUE : Pour activer le clavier, appuyez sur le nom d'une zone. Le nom des zones peut comporter jusqu'à huit caractères.



Appuyez sur **Done** (Terminé) pour enregistrer vos modifications.

Programme

Déterminer un programme de confort

Avant de programmer votre panneau de commande mural Observer®, prenez quelques instants pour planifier votre programme de confort. Chaque jour est divisé en quatre périodes : WAKE (PÉRIODE DE VEILLE), DAY (JOUR), EVE (SOIRÉE) ou SLEEP (PÉRIODE DE SOMMEIL). Vous pouvez sélectionner une température de chauffage et de climatisation différente pour chaque période, en fonction de votre emploi du temps quotidien ou hebdomadaire.

Configuration d'un programme de confort

Le panneau de commande mural Observer® vous permet de créer votre programme de confort de différentes manières. Vous pouvez définir un programme pour tous les jours; créer un programme pour votre semaine de travail et un autre pour la fin de semaine; ou bien en créer un différent pour chaque jour.

Un programme pour tous les jours

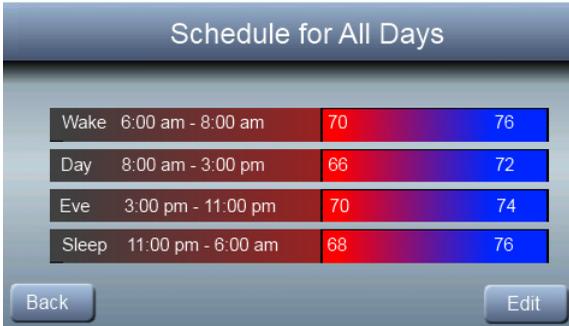
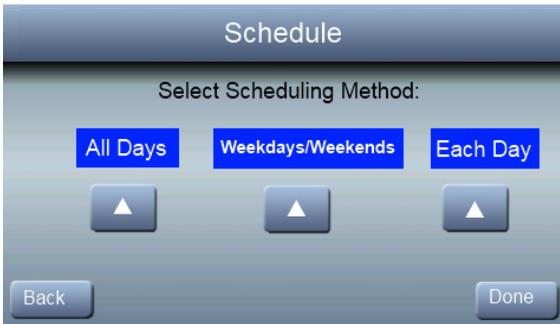
Vous pouvez créer un programme pour les sept jours de la semaine.

1. Appuyez sur **SETUP** (CONFIGURATION), puis sur **SCHEDULE** (PROGRAMME)

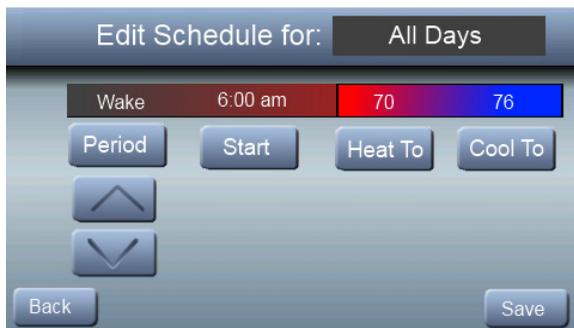


A14558

2. Appuyez sur ▲ dans « All Days » (Tous les jours), puis sur **EDIT** (MODIFIER).



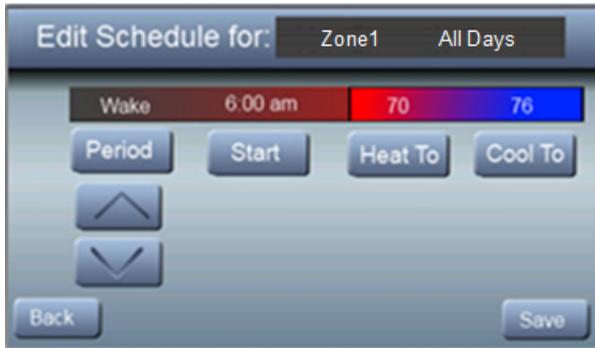
3. Appuyez sur **PERIOD** (PÉRIODE), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la période à modifier.



4. Appuyez sur **START** (DÉBUT), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier l'heure de début de la période sélectionnée.
5. Appuyez sur **HEAT TO** (CHAUFFER À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.
6. Appuyez sur **COOL TO** (REFROIDIR À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.
7. Appuyez sur **SAVE** (ENREGISTRER) pour enregistrer votre nouveau programme et quitter l'interface (ou appuyez sur **CANCEL** (ANNULER) pour quitter l'interface sans enregistrer les modifications).

REMARQUE : Pour le zonage

Suivez les étapes 1 à 7 pour chaque zone en utilisant les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la zone souhaitée.

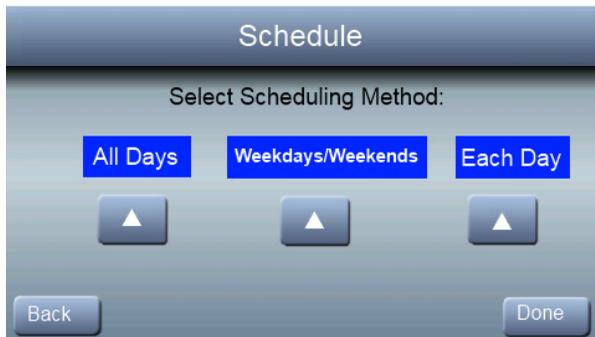


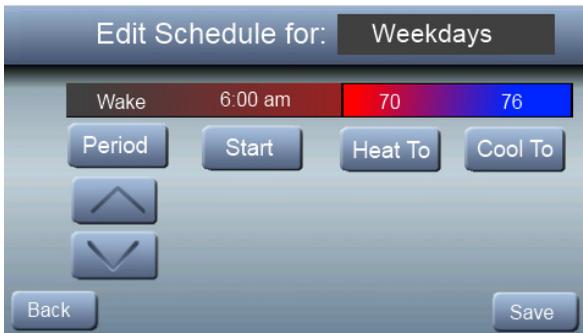
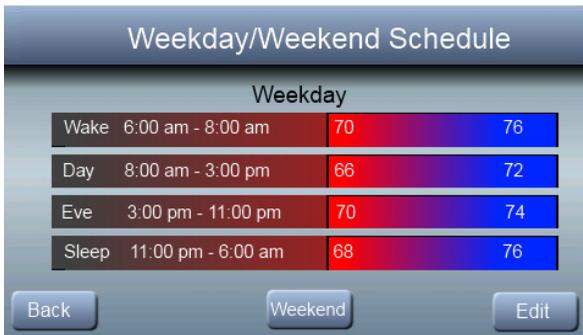
Jours de la semaine/Fin de semaine

Vous pouvez créer un programme pour votre semaine de travail et un programme différent pour la fin de semaine.

1. Appuyez sur **SETUP** (CONFIGURATION), puis sur **SCHEDULE** (PROGRAMME)

2. Appuyez sur ▲ dans « Jour de semaine/Fin de semaine », puis sur **EDIT** (MODIFIER) pour modifier le programme des jours de la semaine. Pour modifier le programme de la fin de semaine, appuyez sur le bouton **WEEKEND** (FIN DE SEMAINE).





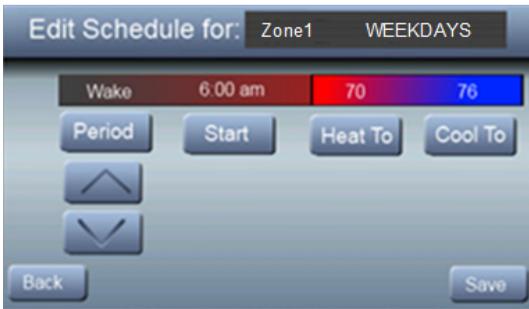
3. Appuyez sur **PERIOD** (PÉRIODE), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la période à modifier.
4. Appuyez sur **START** (DÉBUT), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier l'heure de début de la période sélectionnée.
5. Appuyez sur **HEAT TO** (CHAUFFER À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.

6. Appuyez sur **COOL TO** (REFROIDIR À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.

7. Appuyez sur **SAVE** (ENREGISTRER) pour enregistrer votre nouveau programme et quitter l'interface (ou appuyez sur **CANCEL** (ANNULER) pour quitter l'interface sans enregistrer les modifications).

REMARQUE : Pour le zonage

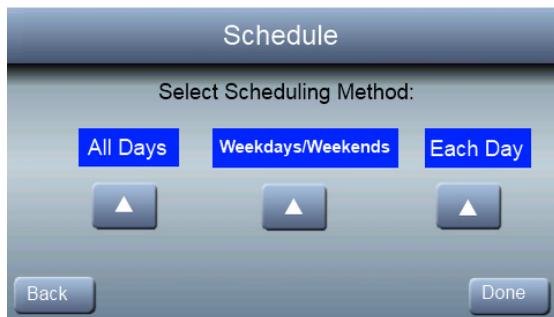
Suivez les étapes 1 à 7 pour chaque zone en utilisant les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la zone souhaitée.



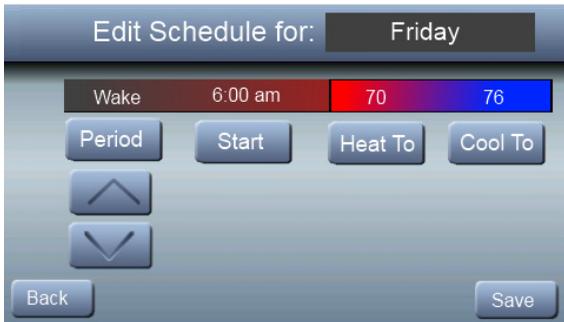
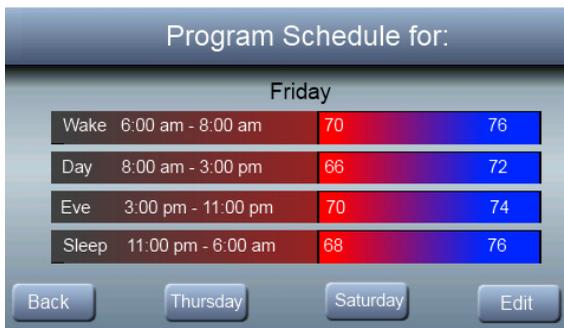
Chaque jour

Vous pouvez créer un programme différent pour chaque jour de la semaine.

1. Appuyez sur **SETUP** (CONFIGURATION), puis sur **SCHEDULE** (PROGRAMME)



2. Appuyez sur la touche ▲ située sous « Tous les jours », puis sur **EDIT** (MODIFIER) pour modifier le programme correspondant à ce jour. Pour modifier les réglages d'un autre jour, appuyez sur l'un des boutons de jour situés en bas pour faire défiler les jours de la semaine jusqu'à celui dont vous souhaitez modifier les réglages.



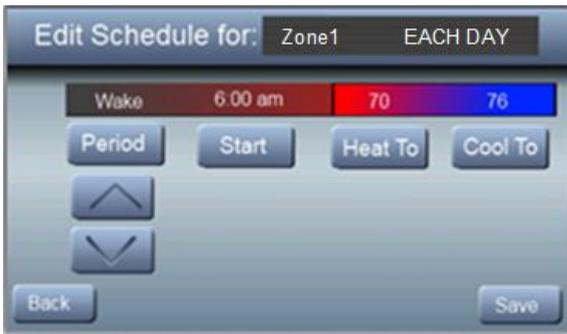
- Appuyez sur **PERIOD** (PÉRIODE), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la période à modifier.
- Appuyez sur **START** (DÉBUT), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier l'heure de début de la période sélectionnée.

- Appuyez sur **HEAT TO** (CHAUFFER À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.
- Appuyez sur **COOL TO** (REFROIDIR À), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour modifier la température de chauffage souhaitée pour cette période.
- Appuyez sur **SAVE** (ENREGISTRER) pour enregistrer votre nouveau programme et quitter l'interface (ou appuyez sur **CANCEL** (ANNULER) pour quitter l'interface sans enregistrer les modifications).

REMARQUE : Pour le zonage

Suivez les étapes 1 à 7 pour chaque zone en utilisant les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la zone souhaitée.





Réglage de l'humidité

Le panneau de commande mural Observer® vous permet de régler manuellement les valeurs d'humidité en fonction de vos préférences.

Si votre système comporte un humidificateur, appuyez sur **SETUP** (CONFIGURATION), puis sur **HUMIDITY** (HUMIDITÉ). Dans le menu HUMIDIFICATION, utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le niveau d'humidité souhaité en mode chauffage. Appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour quitter le mode de configuration.



Pendant les périodes chaudes, allez dans le menu DEHUMIDIFICATION (DÉSHUMIDIFICATION), puis utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir le niveau d'humidité souhaité en mode de refroidissement. Appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour quitter le mode de configuration.

Renseignements concernant le distributeur



Lors de l'installation de votre panneau de commande mural Observer®, votre technicien de maintenance a la possibilité d'indiquer ses coordonnées dans le panneau de commande mural afin que vous puissiez le contacter facilement. Ces renseignements peuvent inclure le nom, le numéro de téléphone et le site Web (le cas échéant) du technicien de maintenance. Appuyez sur **Dealer Info** (Renseignements concernant le distributeur) dans l'écran de configuration de base pour afficher les coordonnées de votre technicien de maintenance.

REMARQUE : Si le distributeur fournit ses coordonnées, vous pourrez choisir l'option de lui envoyer des avis par courriel, directement à partir du panneau de commande mural Observer®. Consultez le guide de démarrage rapide fourni avec votre panneau de commande mural Observer pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'enregistrement de votre panneau de commande mural Observer pour l'accès distant.



A14558

Pour accéder aux options Lockout (Verrouillage), Sounds (Sons) et Reminders (Rappels), cliquez sur la flèche MORE (Plus) et allez au deuxième écran d'options de configuration de base.



A14561

Verrouillage du clavier

Vous pouvez verrouiller le panneau de commande mural Observer® afin d'empêcher que des modifications ne soient apportées à vos réglages par inadvertance.



A14558



A14561

Appuyez sur **SETUP** (CONFIGURATION), sur **MORE** (PLUS), puis sur **LOCKOUT** (VERROUILLAGE). Pour activer la fonction de verrouillage, appuyez sur la touche **ON** (MARCHE).



Après avoir activé la fonction de verrouillage, veuillez choisir un code à 4 chiffres qui vous permettra de déverrouiller le panneau de commande mural Observer®. Appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour quitter le mode de configuration.

Une fois la fonction de verrouillage activée, appuyez n'importe où sur l'écran pour accéder à l'écran de saisie du code à 4 chiffres de déverrouillage de l'écran. Si le code à 4 chiffres saisi est correct, un message de validation s'affiche et vous revenez à l'écran principal. Si le code saisi est erroné, un message d'échec apparaît, suivi de l'écran principal où vous pourrez retenter de saisir votre code.

REMARQUE : Dans le cas où le code de déverrouillage est perdu, l'année courante peut servir de code.

Sons



Appuyez sur **Sounds** (Sons) dans l'écran de configuration de base pour régler le type de son émis par le panneau de commande mural Observer® ainsi que son volume.

Les options de volume proposées sont : Low (Faible), Med (Moyen) ou High (Fort)

Les types de son proposés sont : Beep (Bip), Click (Clic) et Click 2 (double clic)

REMARQUE : Lorsque l'option OFF (ARRÊT) est sélectionnée, les fonctions sonores du panneau de commande mural Observer® sont désactivées

Rappels

Des messages de rappel vous préviennent lorsqu'il est temps de remplacer votre filtre. Les rappels seront envoyés après le nombre d'heures de fonctionnement du système indiquées sur cet écran. Par exemple, si le réglage de votre ventilateur est défini sur le mode de fonctionnement continu (mode du ventilateur = On (Marche), Low (Bas), Med (Moyen) ou High (Élevé)), le ventilateur fonctionne pendant environ 720 heures par mois. Lorsque votre alerte apparaît sur l'écran, appuyez sur la touche **REMINDER** (RAPPEL). Après avoir remplacé le filtre, appuyez sur la touche **RESET** (RÉINITIALISATION) pour remettre le compteur d'heures de fonctionnement à zéro. Après avoir appuyé sur **RESET** (RÉINITIALISATION), appuyez sur **DONE** (TERMINÉ) pour restaurer le mode de fonctionnement normal.



Fonctions de zonage

Lorsqu'il est installé en tant que système de zonage Observer® complet, le panneau de commande Observer peut être installé en tant que panneau de commande principal pouvant avoir jusqu'à cinq capteurs supplémentaires. Les options des capteurs peuvent inclure n'importe laquelle des combinaisons suivantes :



Capteur de la pièce

OU



Capteur de la zone

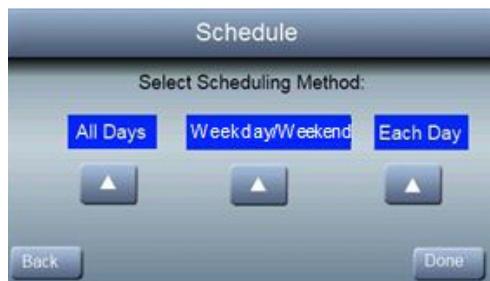
Lorsqu'il est installé en tant que système de zonage complet, le panneau de commande de zone principal servira d'emplacement central pour contrôler la température et le programme de chaque zone.

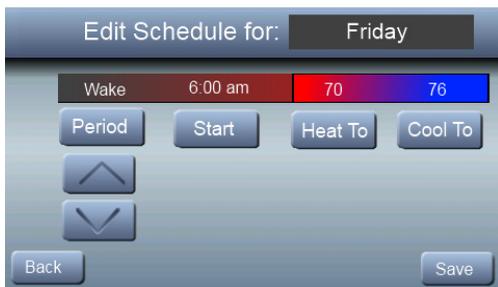
Dans l'**écran d'accueil**, vous pouvez ignorer le programme en utilisant les paramètres Hold (Maintien), Heat To (Chauffer à) ou Cool To (Refroidir à) pour chaque zone accessibles en appuyant sur le bouton Zone Name (Nom de zone) situé en bas à gauche de l'écran.

REMARQUE : Consultez les sections **Réglage de la température (maintien temporaire)** et **Maintien de la température actuelle** pour obtenir de plus amples renseignements.



Dans le menu **Setup** (Configuration), vous pouvez programmer un programme de confort pour chaque zone. La zone souhaitée peut être sélectionnée à l'aide des touches ▲/▼.





REMARQUE : Consultez la section **Schedule** (Programme) pour de plus amples renseignements.

Lorsque le panneau de commande Observer® est installé en tant que **capteur de zone**, les fonctionnalités globales du panneau de commande et les écrans disponibles sont différents de ceux rencontrés sur le panneau de commande de zone principal.

À partir de chaque capteur de zone, vous pouvez ignorer le programme en utilisant les paramètres Hold (Maintien), Heat To (Chauffer à) ou Cool To (Refroidir à) pour chaque zone accessibles en appuyant sur le bouton Zone Name (Nom de zone) situé en bas à gauche de l'écran d'accueil.

REMARQUE : Consultez les sections **Réglage de la température (maintien temporaire)** et **Maintien de la température actuelle** pour obtenir de plus amples renseignements.



Les renseignements de base fournis par l'écran d'accueil du **capteur de zone** sont les suivants :

.. **Période actuelle du programme** : WAKE (PÉRIODE DE VEILLE), DAY (JOUR), EVE (SOIRÉE) ou SLEEP (PÉRIODE DE SOMMEIL)

- ◇ **REMARQUE** : Utilisez le panneau de commande principal pour configurer des programmes pour chaque zone.

.. **Date et heure**

- ◇ **REMARQUE** : Les informations concernant la date et l'heure sont fournies au capteur de zone par le panneau de commande principal.

Température de la pièce (spécifique à la zone)

Température extérieure actuelle (spécifique au système)

Mode de fonctionnement du système : OFF (ARRÊT), HEAT (CHAUFFAGE), COOL (CLIMATISATION), AUTO ou EMHT (le cas échéant)

- ◇ **REMARQUE** : Toute modification apportée au mode de fonctionnement du système depuis le capteur de zone est globale par nature et affectera l'ensemble du système.

Mode de fonctionnement du ventilateur : AUTO, LOW (FAIBLE), MED (MOYEN) ou HIGH (ÉLEVÉ)

- ◇ **REMARQUE** : Toute modification apportée au mode de fonctionnement du système depuis le capteur de zone est globale par nature et affectera l'ensemble du système.

Hold (Maintien) (spécifique à une zone)

Réglage **Heat To** (Chauffer à) (spécifique à une zone)

Réglage **Cool To** (Refroidir à) (spécifique à une zone)

Les options de configuration disponibles pour le **capteur de zone** sont les suivantes :

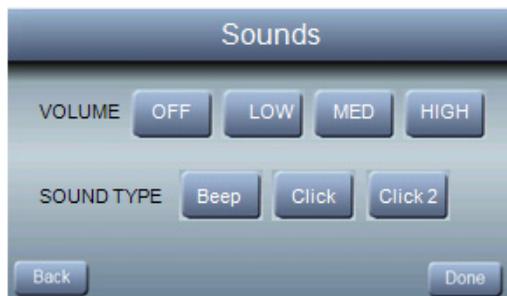


A14558

Écran/Zones : Dans cet écran de configuration de base, vous avez la possibilité de régler la luminosité de l'écran (Adjust Brightness), de nettoyer l'écran (Clean Screen) ou de modifier le nom de la zone (Zone Name).



Sons : Dans ce menu, vous avez la possibilité de régler le volume sonore et le type de sons émis par chaque capteur de zone.



Humidité : Dans ce menu, vous avez la possibilité de régler l'humidité pour l'ensemble du système.

REMARQUE : Toute modification apportée aux paramètres d'humidité depuis le capteur de zone est spécifique au système et sera appliquée à toutes les zones.

REMARQUE : Le seul capteur d'humidité du système est intégré dans le panneau de commande mural principal. Veuillez à ce qu'il soit installé à un endroit où il puisse détecter correctement l'humidité.



Version

Ce menu permet d'afficher le numéro de modèle, le numéro de série et la version du logiciel du capteur de zone.



A14558



A titre d'exemple seulement. Les entrées réelles peuvent varier.

A14517

Mises à jour logicielles

Des mises à jour logicielles seront périodiquement publiées pour le panneau de commande mural communicant Observer®. Les mises à jour sont généralement publiées pour prendre en charge les nouveaux équipements de CVCA que nous ajoutons à notre gamme de produits; vous n'en aurez donc besoin que si vous mettez votre système à niveau. Demandez à votre revendeur si une mise à jour de logicielle particulière s'applique à votre système et au besoin, demandez-lui de mettre à jour votre panneau de commande mural. Les mises à jour logicielles ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés, car une partie du processus de mise à jour consiste à vérifier que les réglages de configuration du système sont adéquats.

REMARQUE : La page Downloads (Téléchargements) du site Web www.MyObserverComfort.com fournit également les plus récents manuels du panneau de commande mural Observer.

Configuration de l'accès à distance et de la connexion Wi-Fi®

Le panneau de commande mural communicant Observer®, modèle TSTAT0201CW, peut se connecter à Internet au moyen d'un réseau Wi-Fi® résidentiel. Si le réseau ou le routeur résidentiel Wi-Fi n'est pas compatible avec le panneau de commande mural Observer, un point d'accès sans fil Observer (NAXA00101WA) ou un autre routeur sans fil compatible peut être installé pour établir la connectivité Wi-Fi. Consultez les instructions d'installation pour obtenir des détails supplémentaires. Vous pouvez également utiliser des doubleurs de portée Wi-Fi si le panneau de commande mural est situé à une distance élevée du point d'accès ou du routeur Wi-Fi. Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur le site www.MyObserverComfort.com.

Si vous avez besoin d'aide pour installer le Wi-Fi et vous connecter au serveur Web MyObserverComfort, veuillez appeler le service d'assistance (disponible de 8 h à 17h HE, de lundi à vendredi) au 877 591-8908.

La possibilité d'un accès et d'un réglage à distance des paramètres du panneau de commande mural Observer® grâce aux applications Web et mobile MyObserverComfort dépendent de la compatibilité de l'ordinateur, du réseau ou du cellulaire de l'utilisateur, du

panneau de commande mural Observer, du serveur MyObserverComfort Web, du fournisseur de services cellulaires ou Internet de l'utilisateur ainsi que de la disponibilité de ce dernier. International Comfort Products ne fait aucune représentation ou garantie, qu'elle soit expresse ou implicite, incluant, dans les limites permises par la loi, toute garantie de mise en marché ou d'adaptation à des fins particulières ou d'usage, sur la compatibilité de l'ordinateur ou du réseau de l'utilisateur, ou de son appareil cellulaire, avec la commande murale Observer et/ou le serveur Web MyObserverComfort avec et dans la capacité du fournisseur de service Internet de l'utilisateur ou de son fournisseur de services cellulaires ou à l'effet que la capacité d'accès à distance et le réglage des paramètres de la commande murale Observer ne sera nullement affecté par les modifications, mises à jour ou autres activités similaires liées au réseau du fournisseur de service Internet de l'utilisateur ou de son fournisseur de services cellulaires.

Pour établir la connectivité Wi-Fi® du panneau de commande mural Observer® au moyen du routeur résidentiel ou du point d'accès, vous devez connaître le SSID et le mot de passe ou code d'accès du point d'accès sans fil.



A14560



A14520

- Cliquez sur le bouton WIRELESS (sans fil) à partir de l'écran Basic Setup (Configuration de base).



A14521

- Assurez-vous que la connexion Wi-Fi® est activée en touchant **ENABLED (ACTIVÉ)**. Pour rechercher un réseau sans fil, sélectionnez l'option **Setup Wireless Connection** (Configuration de la connexion sans fil).
- Vous n'avez pas besoin de sélectionner l'option **Manually Enter Access Point** (Entrer manuellement le point d'accès) ou **Advanced Settings** (Paramètres avancés), sauf si vous avez une bonne expérience du réglage des réseaux Wi-Fi®.
 - Si votre identifiant SSID est masqué ou défini de façon différente, utilisez l'option **Manually Enter Access Point** (Entrer manuellement le point d'accès).
 - Suivez les invites à l'écran selon les besoins.
 - Si vous avez besoin d'aide pour installer le Wi-Fi®, veuillez appeler le service d'assistance (disponible de 8 h à 17h HE, de lundi à vendredi) au 877 591-8908.

- Touchez Setup Wireless Connection (Configurer une connexion Wi-Fi) pour commencer le processus.



A14522

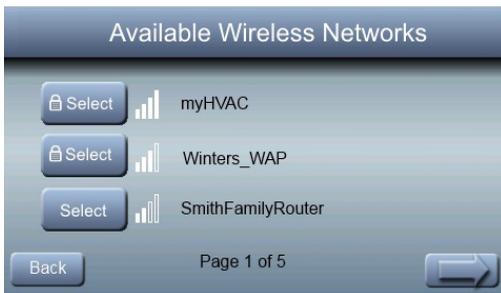
- Touchez ensuite Scan for available access points (Rechercher les points d'accès disponibles). L'écran suivant peut s'afficher momentanément, suivi par les réseaux sans fil disponibles. S'il n'y a aucun réseau sans fil trouvé, un écran informatif peut s'afficher, permettant à l'utilisateur d'entrer manuellement les renseignements nécessaires.



A150186



A150187



A150188

- À l'écran suivant, recherchez le SSID du routeur ou du point d'accès désiré. Pour afficher plus de trois identifiants SSID, appuyez sur la flèche située dans le coin inférieur droit.
- Appuyez sur le bouton Select (Sélectionner) situé en regard du SSID désiré. Appuyez ensuite sur la flèche située dans le coin inférieur droit.



A14524

- Le cas échéant, les réglages de sécurité du réseau sélectionné s'affichent. Normalement, la détection automatique identifie le mode de sécurité utilisé. Un réseau sécurisé demandera la clé de sécurité du Wi-Fi®.
- Si un mode de sécurité incorrect s'affiche sur le bouton Auto Detect (Détection automatique), appuyez sur le bouton Auto Detect (Détection automatique) pour que l'écran de sélection Select Security (Sélectionner le mode de sécurité) s'affiche.



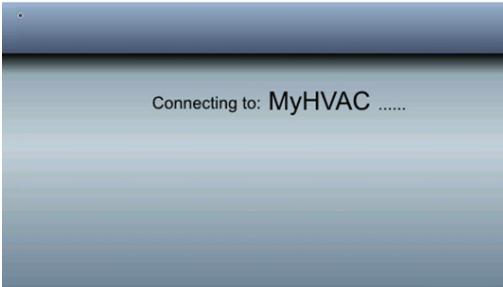
A14525

- Sélectionnez le mode de sécurité approprié.
- Appuyez sur le bouton pour retourner à l'écran précédent avec le mode de sécurité choisi.



A14524

- Si une clé de sécurité de réseau Wi-Fi® s'affiche à l'écran Security Settings (Réglages de sécurité), sélectionnez la barre Wireless Security Key (Clé de sécurité du réseau sans fil) et entrez la clé de sécurité.
 - Entrez la clé de sécurité et le clavier apparaîtra.
 - Utilisez le clavier à l'écran pour entrer la clé de sécurité du Wi-Fi, puis appuyez sur la flèche située dans le coin inférieur droit.
 - L'écran de progression s'affiche.



A14526



A14527

- La commande vous informera que la connexion a réussi. Si c'est le cas, touchez DONE (TERMINÉ).



A14528

- Dans le cas contraire, vérifiez les informations que vous avez saisies avant de toucher RETRY (RÉESSAYER). Le panneau de commande va tenter de se connecter au moyen des renseignements précédemment entrés.
- Pour reprendre le processus depuis le début, appuyez sur Done (Terminé).



A14529

- Une fois la connexion au serveur Web MyObserverComfort (www.MyObserverComfort.com) établie, l'écran d'état indique que vous êtes raccordé à la fois au Wi-Fi® et au serveur.
 - Prévoyez 15 minutes pour que le panneau de commande mural se connecte au serveur.
 - Si vous avez besoin d'aide pour installer le Wi-Fi® et vous connecter au serveur Web MyObserverComfort, veuillez appeler le service d'assistance (disponible de 8 h à 17h HE, de lundi à vendredi) au 877 591-8908.

Enregistrement sur Internet de votre panneau de commande mural Observer® avec fonctionnalité Wi-Fi®

Une fois le panneau de commande connecté au réseau, allez sur le site www.MyObserverComfort.com pour enregistrer le Observer® le panneau de commande mural communicant en ligne. Vous avez besoin de l'adresse MAC et du numéro de série du panneau de commande mural Observer. Pour trouver le numéro de série et l'adresse MAC du panneau de commande mural Observer, cliquez sur Menu, choisissez Wireless (Sans fil), puis sélectionnez Register (Inscrire).

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez le Guide de démarrage rapide inclus avec le produit. Le Guide de démarrage rapide est également disponible sur la page Downloads (Téléchargements) du site www.MyObserverComfort.com.



A14530

Cet écran vous fournira tous les renseignements dont le site MyObserverComfort (www.MyObserverComfort.com) a besoin pour vous enregistrer. Certaines personnes prennent une photo de cet écran au moyen d'un téléphone intelligent pour faciliter la consultation lors de l'enregistrement.



A titre d'exemple seulement Les entrées réelles peuvent varier

A14531

Une fois que vous avez copié ces informations, cliquez sur Done (Terminer).

Les instructions pour l'enregistrement du panneau de commande mural sont fournies dans le guide de démarrage rapide fourni avec le produit, ou sur le site www.MyObserverComfort.com. Si vous éprouvez des difficultés lors de la connexion ou de l'enregistrement, veuillez communiquer avec votre distributeur d'entretien ou communiquez avec le service d'assistance (disponible de 8 h à 17h HE, de lundi à vendredi) au 877 591-8908.

Après avoir enregistré votre appareil, vous serez en mesure de gérer votre compte à partir du site www.MyObserverComfort.com, télécharger des applications d'accès à distance sur votre appareil intelligent et mettre en place des avis par courriel. Des instructions supplémentaires à ce sujet sont disponibles sur le site www.MyObserverComfort.com. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à appeler le service d'assistance (disponible de 8 h à 17h HE, de lundi à vendredi) au 877 591-8908.



Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance Corporation.

997-014090-6-R

© International Comfort Products, 2015
Lewisburg, TN 37091 USA